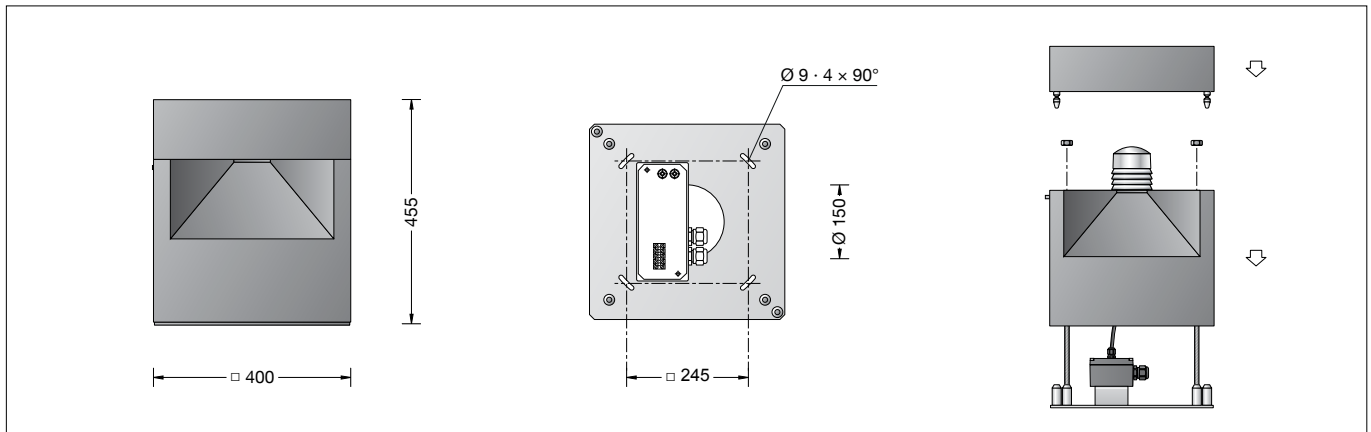


BEGA**77 786**

Lichtgestaltungselement
Light design element
Élément d'agencement

IP 65

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Abgeblendete Leuchte mit vierseitigem Lichtaustritt und geringer Bauhöhe. Extreme robuste Leuchte mit hoher Schutzart. Eine Leuchte mit kennzeichnender, leitender oder begrenzender Funktion für öffentliche und private Bereiche. Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Optische Gürtellinse aus Kristallglas
Leuchte mit Montageplatte aus Stahl feuerverzinkt nach EN ISO 1461 zum Aufschrauben auf ein Fundament mit 4 Langlöchern
Breite 9 mm · Abstand 245 x 245 mm
Anschlusskasten mit Leitungseinführungen zum Durchschleifen der Anschlussleitung bis ø 18 mm max. 5 x 2,5[□]
Anschlussklemme 5 x 4[□]
LED-Netzteil
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
DALI steuerbar
Zwischen Netz- und Steuerleitungen ist eine Basisisolierung vorhanden
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK10
Schutz gegen mechanische Schläge < 20 Joule
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 25,2 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Lichttechnik

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite www.bega.com.

Instructions for use**Application**

Shielded luminaire with four-sided light output and low mounting height. Extremely robust luminaire with high protection class. A luminaire with indicating, directing or demarcating function for private and public areas. The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time.

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
Optical cylindrical lens made of crystal glass
Luminaire with mounting plate made of hot-dip galvanised steel according to EN ISO 1461 for bolting onto a foundation with 4 elongated holes
Width 9 mm · 245 x 245 mm spacing
Connection box with cable entries for through-wiring of mains supply cable up to ø 18 mm max. 5 x 2,5[□]
Connecting terminal 5 x 4[□]
LED power supply unit
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
DALI controllable
A basic isolation exists between power cable and control line
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK10
Protection against mechanical impacts < 20 joule
CE – Conformity mark
Weight: 25.2 kg

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page www.bega.com.

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Luminaire défilé de faible hauteur avec diffusion d'éclairage sur 4 côtés. Un luminaire extrêmement robuste avec un degré de protection élevé, ayant une fonction directrice, signalétique ou de balisage pour les utilisations publiques et privées. La technologie à LED offre à la fois longévité, rendement lumineux optimal et faible consommation d'énergie.

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Lentille circulaire optique en verre clair
Luminaire avec contre-plaque pour fixation en acier galvanisé selon EN ISO 1461 sur un massif de fondation avec 4 trous oblongs largeur 9 mm
Entraxe 245 x 245 mm
Boîte de connexion avec entrées de câble pour branchement en dérivation pour câble de raccordement jusqu'à ø 18 mm max. 5 x 2,5[□]
Bornier 5 x 4[□]
Bloc d'alimentation LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Gradable DALI
Une isolation d'origine existe entre le secteur et les câbles de commande
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK10
Protection contre les chocs mécaniques < 20 joules
CE – Sigle de conformité
Poids: 25,2 kg

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site www.bega.com

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	25,2 W
Leuchten-Anschlussleistung	29,5 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

77 786

Modul-Bezeichnung	4x LED-0217/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	2940 lm
Leuchtenlichtstrom	685 lm
Leuchten-Lichtausbeute	23,2 lm/W

77 786 K4

Modul-Bezeichnung	4x LED-0217/840
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	3160 lm
Leuchtenlichtstrom	736 lm
Leuchten-Lichtausbeute	24,9 lm/W

Montage

Für den elektrischen Anschluss der Leuchte ist eine Kabellänge von 400 mm über Befestigungsgrund ausreichend. Seitlichen Gewindestift - Innensechskant M8 - lösen und Leuchtenoberteil vom Leuchtenunterteil abheben. Gewindeglass aus dem Leuchtenunterteil herausrauben. Sechskantmutter SW 17 lösen und Leuchtenunterteil senkrecht von der Montageplatte abheben. Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf Montagegrund befestigen. Anschlusskasten öffnen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in den Anschlusskasten führen. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss durchführen. Zur digitalen Ansteuerung ist die Klemme DALI zu verwenden. Bei Nichtbelegung dieser Klemme wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben. Anschlusskasten schließen. Leuchtenunterteil über die Gewindestangen auf die Montageplatte setzen und verschrauben. Leuchtenoberteil montieren.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Lamp

Module connected wattage	25,2 W
Luminaire connected wattage	29,5 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

77 786

Module designation	4x LED-0217/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	2940 lm
Luminaire luminous flux	685 lm
Luminaire luminous efficiency	23,2 lm/W

77 786 K4

Module designation	4x LED-0217/840
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	3160 lm
Luminaire luminous flux	736 lm
Luminaire luminous efficiency	24,9 lm/W

Installation

A cable length about 400 mm above ground level is required for the electrical connection of the luminaire. Undo lateral grub screw - hexagon socket M8 - and lift luminaire top from luminaire bottom. Screw glass out of the luminaire bottom. Undo hexagon nuts wrench size 17 and lift luminaire bottom vertically from the mounting plate. Fix the mounting plate with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. Open connection box. Lead the mains supply cable through the cable entry into the connection box. Make earth conductor connection and make electrical connection. For digital control please use the connecting terminal DALI. In case this connector is not used the luminaire will be operated at full light output. Close the connection box. Place luminaire bottom over the hexagon threaded rods onto the mounting plate and bolt together. Assemble luminaire top.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

Lampe

Puissance raccordée du module	25,2 W
Puissance raccordée du luminaire	29,5 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

77 786

Marquage des modules	4x LED-0217/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	2940 lm
Flux lumineux du luminaire	685 lm
Rendement lum. d'un luminaire	23,2 lm/W

77 786 K4

Marquage des modules	4x LED-0217/840
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	3160 lm
Flux lumineux du luminaire	736 lm
Rendement lum. d'un luminaire	24,9 lm/W

Installation

Pour le raccordement électrique de la balise, une longueur de câble d'environ 400 mm au-dessus du sol est suffisante. Desserrer la vis latérale à six pans creux M8 et soulever la tête du luminaire de la partie inférieure. Dévisser le verre de la partie inférieure du luminaire. Desserrer les écrous hexagonaux à six pans SW 17 et enlever verticalement la partie inférieure du luminaire de la contre-plaque. Fixer la contre-plaque sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Ouvrir la boîte de connexion. Introduire le câble de raccordement dans la boîte de connexion à travers l'entrée de câble. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Pour le pilotage numérique utiliser le bornier DALI. Si ce bornier n'est pas raccordé le luminaire fonctionne sur la puissance maximale. Fermer la boîte de connexion. Poser la partie inférieure du luminaire sur les tiges filetées de la contre-plaque et visser. Réinstaller la tête du luminaire.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

Ersatzteile

Ersatzglas mit Dichtung	11267342
LED-Netzteil	DEV-0270/700
LED-Modul 3000K	LED-0217/830
LED-Modul 4000K	LED-0217/840
Dichtung Glas	830722
Dichtung Gehäuse	830769
Dichtung Montagedose	831061

Spares

Spare glass with gasket	11267342
LED power supply unit	DEV-0270/700
LED module 3000K	LED-0217/830
LED module 4000K	LED-0217/840
Gasket glass	830722
Gasket housing	830769
Gasket mounting box	831061

Pièces de rechange

Verre de rechange avec joint	11267342
Bloc d'alimentation LED	DEV-0270/700
Module LED 3000K	LED-0217/830
Module LED 4000K	LED-0217/840
Joint du verre	830722
Joint du boîtier	830769
Joint boîte de montage	831061